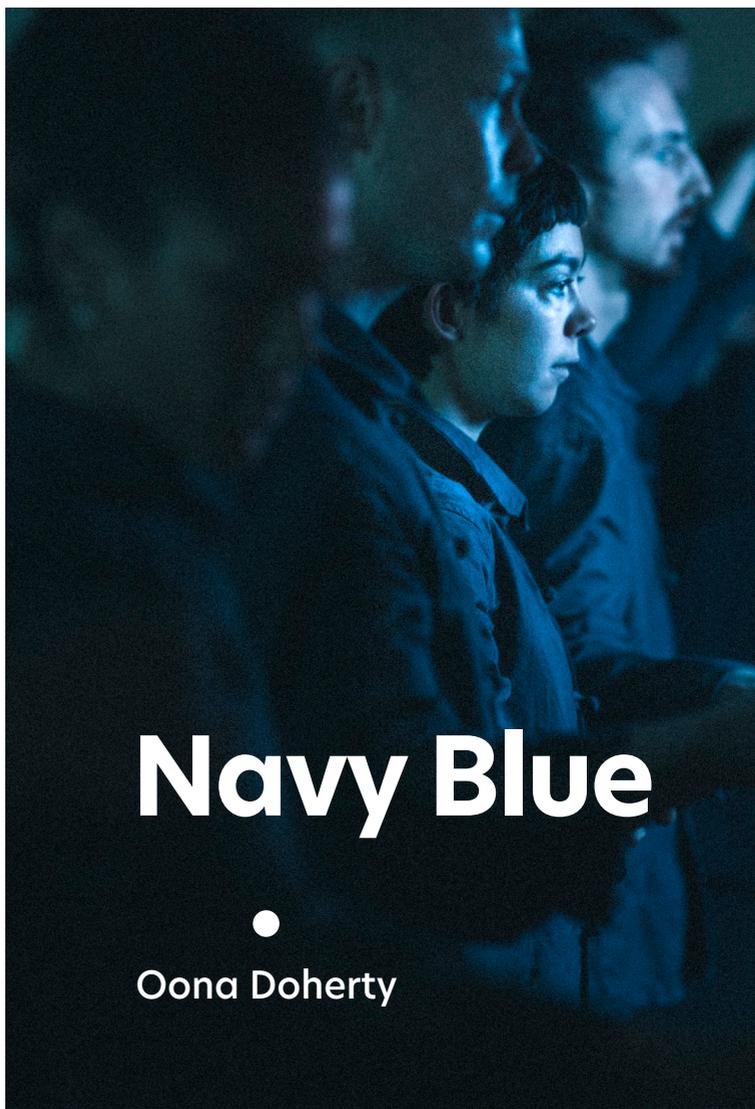


MC  
2:



# Navy Blue

●  
Oona Doherty

● 22 - 23 novembre 2022

danse

2  
23

# Navy Blue

direction artistique et chorégraphie **Oona Doherty**

avec

**Amancio Gonzalez Miñon,**  
**Andréa Moufounda,**  
**Arno Brys, Kinda Gozo,**  
**Hilde Ingeborg Sandvold,**  
**Joseph Simon, Mathilde**  
**Roussin, Ryan O'Neill,**  
**Sati Veyrunes, Thibaut**  
**Eiferman, Zoé Lecorgne**  
et **Magdalena Öttl**

collaborations artistiques

**Jamie xx** compositeur  
**Nadir Bouassria** artiste  
plasticien, vidéaste  
**Bush Moukarzel** écrivain  
**John Gunning** création  
lumière

co-dir. production, diffusion

**Gabrielle Veysiere**  
production, administration  
**Virginie Reymond**  
production  
**OD Works**  
administration  
**Jenny Suarez**  
production déléguée  
**LEAD, Hamburg**

**coproduction & résidences**

Kampnagel International  
Summerfestival Hambourg,  
Sadler's Wells Londres, Théâtre  
National de Chaillot Paris,  
Biennale de Venise, Maison de  
la Danse Lyon, Dublin Dance  
Festival, Torino Danza Turin,  
Julidans Festival Amsterdam,  
Dance Umbrella Festival  
Londres, MC2: Maison de la  
Culture de Grenoble

**partenaires**

CND Pantin, Pavillon Noir Aix-  
en-Provence, KLAP Marseille

Temps fort Great UK



●  
**22-23**  
**nov**

**mar 22** 20h  
**mer 23** 20h

Salle René  
Rizzardo

durée **1h00**

*Sous réserve de  
modifications de  
dernière minute*

Entre ballet contemporain, projection de vidéos, emprunt au code cinématographique et musique électro, *Navy Blue* est la toile de fond d'un poème chorégraphique. Entre l'effroi et l'espoir, une création intense et engagée.

« La chorégraphe irlandaise concentre ses réflexions dans douze corps en état d'alerte sur notre monde. Ou en sursis. »

La Terrasse

## Biographie

Oona Doherty est née le 22 mai 1986 à Londres. En 1996, elle retourne à Belfast avec sa famille. Elle étudie à The London School of Contemporary Dance, University of Ulster et LABAN London. Elle obtient son diplôme en danse contemporaine avec mention du jury. Elle se consacre à la danse-théâtre depuis 2010 avec diverses compagnies internationales, dont : TRASH (NL), Abattoir Fermé (BE), Veronika Riz (IT), Emma Martin/United Fall (IR), Enda Walsh & Landmark Productions (IR).

La chorégraphie distinctive et viscérale de Doherty a suscité une attention internationale, lui valant de multiples prix, des critiques dithyrambiques et des opportunités artistiques prestigieuses, tant en Irlande qu'à l'étranger. Elle crée des œuvres intenses et fascinantes qui appellent au changement sociétal. Son solo *Hope Hunt and the Ascension into Lazarus* (2015) a été récompensée par le prix du meilleur interprète du festival Fringe de Dublin en 2016, a reçu la 1<sup>ère</sup> place du jury et du public au concours Reconnaissance Grenoble en 2017, et a remporté le Total Theatre Dance Award au

Festival d'Edimbourg en 2017. Oona Doherty a été sélectionnée parmi les 10 meilleurs artistes irlandais en 2017 par le *Irish Times*.

Elle crée sa première pièce de groupe, *Hard to be Soft - A Belfast Prayer*, en 2017, qui a été élue n°1 des spectacles de danse britanniques de 2019 par le *Guardian*. Elle crée *Lady Magma : The Birth of a Cult* en 2019. Cette même année, son œuvre sera mise en lumière aux rencontres chorégraphiques de Seine-Saint-Denis. En 2021, elle collabore pour la première fois avec (LA) HORDE, collectif à la tête du Ballet National de Marseille. Cette même année, elle reçoit le Lion d'argent de la Biennale de Venise pour son œuvre chorégraphique.

Oona Doherty a été l'une des artistes sélectionnées par Aerowaves 2017, une artiste REVEAL de Prime Cut Productions et du MAC Theatre Belfast HATCH en 2016-17. Elle est artiste associée à la Maison de la Danse de Lyon en 2017-18, puis à La Briqueterie Vitry-sur-Seine en 2017-19. Elle est artiste en résidence au Dublin Dance Festival en 2020-2022.

# Navy Blue (texte en anglais)

## Oona Doherty & Bush Moukarzel

Hello.  
Thanks for coming.  
It's good to see ya  
I didn't know you'd be here.  
I'm surprised.  
You've come a long way.  
A really long way.  
Four and a half billion years.  
That's a long way to come to see a  
show. But I appreciate it.  
It means the world to me.  
I'm happy you're here.  
All the way out here.

In space.

Are we floating? Or are we falling?  
Can a thing be falling if it never  
hits the ground? Unless every-  
thing's falling.  
Am I falling?  
I'm the one in blue.  
Next to the one in blue.  
Next to the one in blue.  
Such a small thing, almost nothing,  
surrounded by darkness, surround-  
ed by all that space.  
Surrounded by what's called Every-  
thing Else.

A small, insignificant thing on a  
small, insignificant thing. A pale  
blue dot on a pale blue dot.  
But look again.  
There's a whole world in that dancer.

A microcosm of everyone you love,  
everyone you know, every human

being who ever was. When she  
raises her hand its not her hand  
rising. All the hands rising. When  
he turns his head, its not his head  
turning, all the heads turning, my  
heads turning, my heads turned.  
Like the world spins on its axis  
Round and around and around to  
end up where we started.  
Falling.

Look again.  
I'm every creator and destroyer of  
civilization, every young couple in  
love, every mother and father, eve-  
ry hopeful child  
My child.  
A pale pink dot. Little insignificant  
thing. What's she gonna be?  
Out of a pale pink dot grew every  
inventor, explorer, every corrupt  
politician.

Every Jim Crow, Donald trump, or  
Arlene Foster  
Every Marine Le Pen, Margaret  
Thatcher, or Adolf Hitler. Every Xi  
Jingping, Idi Amin or Kim Jong-Un,

Every Jeff Bezos, Mark Zuckerberg,  
or Anders Breivik, every Harvey  
Weinstein, Simon Lindberg, or Dr.  
Luke, every Maya Forstater, Luka  
Magnotta, Ben Shapiro, every Jordan  
Peterson, Ben van Beurden,  
Josef Meingele, or Bernie Madoff,  
every Dominique Strauss-Kahn  
or Sarah Palin

Every Leopold II, or Leopold III or presumably fourth if there'd been a fourth, every Ronald Reagan or Vladimir Putin.

Every one of them Every single one of them a pale pink dot on this pale blue dot - a little mote of dust suspended in a sunbeam, struggling for significance.

Look again.

At a rising of a feeling, at the intent of a movement.

What's it about? About being blue? Every saint and sinner in the history of our species lived here

About the endless cruelties visited by the people of one corner of this pixel on the people of some other corner, about the rivers of blood spilled by all those generals and emperors so they could become the momentary masters of a fraction of a fucking dot.

Rivers of blood turning this pale blue dot into a pale red dot.

A history of bodies beaten black and blue and red

20<sup>th</sup> April 1968 Enoch Powell spat shite,

25<sup>th</sup> May 2020 George Floyd

28<sup>th</sup> June 1914 Franz Ferdinand is assassinated in Sarajevo

21<sup>th</sup> July 1969 a man walks on the moon

6<sup>th</sup> July 1967 the nigeran civil war

begins

16<sup>th</sup> August 1819 the Peterloo massacre takes place in Manchester

22<sup>nd</sup> September 1980 a full-scale invasion of Iran by neighbouring Iraq

Iraq

17<sup>th</sup> October 1961 Algerian massacre in paris

16<sup>th</sup> November 1995 Ratko Mladic is charged with genocide

11<sup>th</sup> December 1994 Russia sends tanks and troops into Chechnya

12<sup>th</sup> January 1879 the British invade the Zulus

24<sup>th</sup> February 2022 Vladimir Putin invades Ukraine

Hurling so slowly through a thick black soup of time. A parasitic organism eating itself alive and regrowing over and over. An algorithm on loop.

Birth germ death birth germ death.

Birth germ death birth germ death.

Birth germ death birth germ death.

Birth germ death birth germ dance.

Look again at that dancer

What the fuck

That's me.

The one in blue

Next to the one in blue

Next to one in blue

Delusion

What the hell am I doing?

The engine of dread. The poison of privilege. The core is rotten.

In our obscurity, in all this vastness,  
there is no hint that help will come  
from elsewhere to save us from  
ourselves.

So Yes, I will have a double,  
Yes, I will fall  
open arms into and out of my own  
ego. Let go let go the great let go.  
Evaporate you little snowflake  
off into the candescent art world  
of twinkles  
Game over. Silver lion biennale  
smile. Deep breath asana on a  
frankincense oil burner night.  
Make art and think about the cosmos.  
Agonise over which farrow and  
ball paint you'll use on the skirting  
board.  
My amazon prime next day delive-  
ry, my mortgage, bricks and mor-  
tar, my motor, my murder ballet.  
More money  
More walks with cappuccinos talk-  
ing about the big project  
More bullshit.  
I never sacrificed my privilege.  
I made a show and bloody dance  
about it,  
it paid for the paint.

Listen  
All these bodies bruise-blue.  
What does it cost, this pale blue  
dot?  
Costumes €3000  
Light design €3500

Projection design €4500  
Sound design €7500  
Technican €2000  
Projector hire €2000  
Set materials €1000  
Tech rentals €15,000  
Marketing €1800  
Dancers €122'835  
Accommodation €55'455  
Travel €22'800  
choreographer fee €10,000  
childcare €3000  
This speech €2500  
A total production budget of  
What are we on?..... €291,656

And what's the point? Who's it for?  
What will it do ?  
I see myself  
Falling  
Into insignificance.

The only thing left is to mutate.  
Accept. Eat it all alive and kicking.  
Into the deepest darkest blue  
night. A navy blue dread. The most  
evil honest reflection of what your  
existence really does. Is doing.  
Moment by moment while you in-  
tellectualize beauty.

Waiting for a Boris Johnston  
update losing concentration  
and looking at his hair. Opened  
mouthed at the nun in the middle  
of the road stopping the fighting.  
Crying over black lives matter in a

home-owner oasis in Co. Down. A milky haven. Dazed and confused t-shirts with open arms falling into a deep dark blue abyss.

Through time and space and regret and privilege and denial and dance.

That's it. It's just that.

Inside that dancer is a world of work. Every blue collar, every essential worker, labouring to keep this inessential story going, the story of how we came to be here, what we did when we were here, and where we might be going.

This faint flicker of a falling man through deep blue night. Squinting eyes catching the last trail of leg through space, a comet's tail, dragged across the acrylic night sky. Arch back and look up to where we were, what we are.

The meteor sinks its teeth in the ground. Thank god. A bloody mess

Nothing.

A pale blue dot.

There's nothing you can do  
We must love one another and die.

Thank you, Lord, for insignificance.  
Thank you for meaninglessness.  
Thank you for letting this all pale

into insignificance. This dance show. That dancer. A pale blue dot on a pale blue dot. The only home I've ever known. Thank you for letting me live here. An insignificant thing on an insignificant thing. Thank you for teaching me the importance of being unimportant. The significance of insignificance.

And now that I mean nothing. And now that I mean nothing. I can do anything.

I will walk out of this theatre, and you will walk out of this theatre, and we will do unimportant things and those things, thank God, will matter.

Such responsibility.

Look again.

My face is pale.

Look again

My thoughts are blue.

Look again

Until I end.

Full stop.

Pale blue

# Navy Blue (texte en français)

Bonsoir,  
Merci d'être venus.es  
Ça fait plaisir de vous voir  
Je ne m'y attendais pas.  
Je suis surprise.  
Vous avez fait un long voyage.  
Un très long voyage.  
Quatre milliards et demi d'années.  
C'est un long voyage pour venir voir un spectacle. Mais je vous en remercie  
Ça me va droit au cœur.  
Je suis contente que vous soyez là.  
Que vous ayez fait tout ce trajet.

Dans l'espace.

Est-ce que nous flottons ? Ou est-ce que nous tombons ?  
Peut-on dire qu'une chose tombe si elle ne touche jamais le sol ? À moins que tout ne tombe.  
Et moi, je tombe là ?  
Je suis celle en bleu  
À côté de l'autre en bleu.  
À côté de l'autre en bleu.  
Une si petite chose, presque rien, au milieu de l'obscurité, au milieu de tout cet espace.  
Au milieu de ce qu'on appelle Le Reste.

Une petite chose insignifiante sur une petite chose insignifiante. Un point bleu pâle sur un point bleu pâle.  
Mais regardez encore.  
Il y a tout un univers dans cette danseuse.

Un microcosme de chaque personne que vous aimez, que vous connaissez, chaque être humain ayant jamais existé.  
Quand elle lève la main, ce n'est pas sa main qu'elle lève. Ce sont toutes les

mains qui se lèvent. Quand il tourne la tête, ce n'est pas sa tête qu'il tourne, tout le monde tourne la tête, je tourne la tête, j'ai la tête tournée.  
Comme le monde qui tourne sur son axe  
Il tourne encore et encore pour finir là où nous avons commencé.  
Nous tombons

Regardez encore.  
Je suis chaque créateur et destructeur de civilisation, chaque jeune couple amoureux, chaque mère et chaque père, chaque enfant plein d'espoir  
Mon enfant.

Un point rose pâle. Une petite chose insignifiante. Que deviendra-t-elle ?  
Chaque inventeur, explorateur, chaque politicien corrompu est né d'un point rose pâle.

Chaque Jim Crow, Donald Trump, ou Arlene Foster  
Chaque Marine Le Pen, Margaret Thatcher, ou Adolf Hitler. Chaque Xi Jinping, Idi Amin ou Kim Jong-Un,

Chaque Jeff Bezos, Mark Zuckerberg, ou Anders Breivik, chaque Harvey Weinstein, Simon Lindberg, ou Dr. Luke, chaque Maya Forstater, Luka Magnotta, Ben Shapiro, chaque Jordan Peterson, Ben van Beurden, Josef Mengele, ou Bernie Madoff, chaque Dominique Strauss-Kahn ou Sarah Palin

Chaque Léopold II, ou Léopold III ou alors le quatre s'il y en avait eu un, chaque Ronald Reagan ou Vladimir Poutine.

Tous, tous sans exception un point

rose pâle sur ce point bleu pâle - un  
petit grain de poussière suspendu  
dans un rayon de soleil, prêts à tout  
pour se donner une importance.

Regardez encore.

Le surgissement d'un sentiment, l'in-  
tention d'un mouvement.

Ça parle de quoi ? D'être bleu ?

Tous les saints et les pécheurs de l'his-  
toire de notre espèce ont vécu ici  
Des sévices infinis infligés au peuple  
d'un coin de ce pixel par le peuple  
d'un autre coin, des fleuves de sang  
que firent couler tous ces généraux et  
empereurs afin de devenir les maîtres  
provisoires d'une fraction de ce putain  
de point.

Des fleuves de sang qui transforment  
ce point bleu pâle en un point rouge  
pâle.

Une histoire de corps meurtris de noir,  
de bleu et de rouge

20 avril 1968 Enoch Powell crache son  
venin de merde

25 mai 2020 George Floyd

28 juin 1914 François-Ferdinand est  
assassiné à Sarajevo

21 juillet 1969 un homme marche sur  
la lune

6 juillet 1967 début de la guerre civile  
au Nigeria

16 août 1819 le massacre de Peterloo  
a lieu à Manchester

22 septembre 1980 invasion totale de  
l'Irak par l'Irak voisin

17 octobre 1961 massacre des Algé-  
riens à Paris

16 novembre 1995 Ratko Mladic est  
accusé de génocide

11 décembre 1994 La Russie envoie des  
chars et des troupes en Tchétchénie

12 janvier 1879 Les Britanniques enva-  
hissent le Zululand,

24 février 2022 Vladimir Poutine enva-

hit l'Ukraine

Projetés si lentement dans une épaisse  
soupe noire temporelle. Un organisme  
parasitaire qui se dévore vivant et  
renaît sans cesse. Un algorithme qui  
tourne en boucle.

naissance germe mort

naissance germe mort

naissance germe mort

naissance germe mort

Regardez encore cette danseuse

Putain

C'est moi.

Celle en bleu.

À côté de l'autre en bleu

À côté de l'autre en bleu

Aveuglement

Mais qu'est-ce que je fais ?

Le moteur de la peur. Le poison du  
privilège. Le noyau est pourri.

Dans notre obscurité, dans toute cette  
immensité, rien n'indique qu'une aide  
viendra d'ailleurs pour nous sauver de  
nous-mêmes.

Donc oui je prendrai un double,

Oui je tomberai

bras ouverts au fond de mon propre  
égo et j'en sortirai.

Lâcher-prise, lâcher-prise, le grand  
lâcher-prise.

Disparais petit flocon

Va fondre dans le monde incandes-  
cent et scintillant de l'art

*Game over.* Sourire de lion d'argent  
à la Biennale. Respiration profonde

d'Asana un soir parfumé d'encens.

Fais de l'art et pense au cosmos.

Torture-toi pour savoir quelle peinture

Farrow and Ball tu utiliseras sur les  
plinthes.

Ma livraison Amazon Prime du len-  
demain, mon crédit, l'investissement

dans la pierre, mon moteur, mon ballet  
meurtrier. Encore de l'argent

Encore des balades un cappuccino à la main pour parler du grand projet  
Encore des conneries.

Je n'ai pas sacrifié mon privilège.  
J'en ai fait un spectacle et je danse dessus,  
Ça a payé la peinture.

Pause

Écoutez

Tous ces corps bleu-ecchymose  
Combien coûte-t-il, ce point bleu pâle ?

Costumes 3000 €

Lumières 3500 €

Projection vidéo 4500 €

Création sonore 7500 €

Technicien 2000 €

Location de projecteur 2000 €

Matériaux décor 1000 €

Locations techniques 15 000 €

Communication 1800 €

Danseurs 122 835 €

Logement 55 455 €

Transport 22 800 €

Rémunération de la chorégraphe 10 000 €

Garde d'enfant 3000 €

Ce texte 2500 €

Un budget total de production de...

On est à combien ?.....291 656 €

Et à quoi ça sert ? À qui ça s'adresse ?  
Quel effet ça va avoir ?

Je me vois sombrer dans l'insignifiance.

Il ne reste plus qu'à muter.

Accepter. Tout avaler en pleine santé.  
Dans la nuit bleue la plus profonde et sombre. Une peur bleu marine. Le reflet le plus honnête et maléfique de ce que fait vraiment votre existence. En ce moment-même. À chaque instant tandis que vous intellectualisez la beauté.

Tandis que vous attendez que les dernières infos de Boris Johnson, vous décrochez en regardant ses cheveux. Bouche bée devant la religieuse au milieu de la route qui met fin à la bagarre. En pleurs devant black lives matter. Déprimé dans un paradis laitieux. Des t-shirts hagards bras ouverts qui tombent au fond de l'abysse bleue et sombre.

À travers le temps et l'espace, le regret et le privilège, le déni et la danse.

Voilà. C'est tout.

À l'intérieur de cette danseuse se trouve un monde de prolétaire.

Chaque col bleu, chaque travailleur essentiel qui bataille pour faire vivre cette histoire non-essentielle, l'histoire de notre arrivée ici, de ce que nous avons fait quand nous y étions, et de là où nous nous dirigeons peut-être.

Cette faible lueur vacillante d'un homme qui tombe dans la nuit bleue profonde. Les yeux plissés, on aperçoit la trace de la jambe dans l'espace, la queue d'une comète, traînée sur le ciel nocturne acrylique.

Cambrez-vous et levez la tête vers l'endroit où nous étions, regardez ce que nous sommes.

Le météore plante ses dents dans le sol. Tant mieux. Un carnage.

Rien.

Un point bleu pâle

Vous n'y pouvez rien.

Nous devons nous aimer et mourir.

Merci, Seigneur, pour l'insignifiance. Merci pour l'absence de sens. Merci d'avoir permis à tout ça de sombrer dans l'insignifiance. Ce spectacle de danse. Cette danseuse. Un point bleu pâle sur un point bleu pâle. La seule

maison que j'aie jamais connue. Merci  
de m'avoir laissée vivre ici. Une chose  
insignifiante sur une autre chose in-  
signifiante. Merci de m'avoir appris  
l'importance d'être sans importance.  
L'intérêt de l'insignifiante.

Maintenant que je ne signifie rien.  
Maintenant que je ne signifie rien. Je  
peux tout faire.

Je vais sortir de ce théâtre, et vous  
allez sortir de ce théâtre, et nous al-  
lons faire des choses insignifiantes, et  
ces choses-là, dieu merci, elles comp-  
teront.

Quelle responsabilité.  
Regardez encore.  
Mon visage est pâle.  
Regardez encore  
Mes pensées sont bleues.  
Regardez encore  
Jusqu'à ce que je termine.  
Point.  
Bleu pâle

# Prochainement

danse

01 – 02 déc

## Via Injabulo

Via Katlehong

Amala Dianor et Marco da Silva Ferreira

Les chorégraphes européens Amala Dianor et Marco da Silva Ferreira ont accepté l'invitation de la compagnie sud-africaine Via Katlehong. Chacun, à sa manière, s'est inspiré du réservoir d'énergie et de revendication identitaire du collectif urbain pour dessiner les deux pistes de danse de *Via Injabulo*.

théâtre

14 – 15 déc

## Les Gardiennes

Nasser Djemai

L'auteur metteur en scène aime nous raconter des histoires de famille. Après *Héritiers*, créé à la MC2 en 2019, il revient avec une tragi-comédie, où il aborde la place des personnes âgées dans notre société.

théâtre

17 – 19 janv

## Une jeunesse en été

Simon Roth

Levez le pouce et embarquez dans un *road-trip* documentaire. Installez-vous et laissez-vous guider par cette jeune troupe engagée et ce metteur en scène à la dramaturgie plurielle, qui apportent un nouveau souffle au théâtre français.

La MC2: Maison de la Culture de Grenoble - Scène nationale est un établissement public de coopération culturelle (EPCC) subventionné par le ministère de la Culture, Grenoble-Alpes Métropole, le département de l'Isère et la région Auvergne-Rhône-Alpes.

Soutenu par



Elle est soutenue par les entreprises du Cercle Idéo.



Licences 1-2021-004429/30/32 2-2021-004435 3-2021-004436

# La Cantine

La Cantine est un lieu convivial pour se donner rendez-vous, retrouver des amis, croiser les artistes, partager un verre avant et après spectacle.

Aux beaux jours, elle bénéficie d'une terrasse, avec une vue montagne, propice à des développements artistiques *in situ* ou dans Le Jardin des dragons et des coquelicots. Elle favorise les circuits courts et bios au travers de propositions faites maison et d'une sélection de vins, bières et jus de fruits issus de notre région. Elle ne met plus à la vente de bouteilles en plastique et privilégie de la vaisselle de récupération.

La Cantine propose des brunchs salés/sucrés entre 11h et 13h, lors des concerts du dimanche matin.

Traditionnellement ouverte à 18h les soirs de spectacle, on vous conseille de réserver pour les brunchs au 04 76 00 79 54.

## Accueil billetterie

04 76 00 79 00

Du mardi au samedi de 13h à 19h et les jours de représentations 1h avant le spectacle.

mc2grenoble.fr

**MC2:** Maison de la Culture de Grenoble

4 rue Paul Claudel CS 92448  
38034 Grenoble cedex 2

